

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/112
13 January 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الحادية والستون
البند ١٩ من جدول الأعمال المؤقت

الخدمات الاستشارية والتعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان

التعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان في أفغانستان

مذكرة من الأمين العام*

* قُدمت هذه الوثيقة في وقت متأخر لإتاحة شمول أحدث المعلومات.

١- طلبت لجنة حقوق الإنسان، في دورتها الستين ومن خلال بيان رئيسها المعنون "التعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان في أفغانستان"، إلى الأمين العام ما يلي: "١٠٠ تمديد ولاية الخبير المستقل لمدة سنة إضافية والمبادرة فوراً إلى تعيين مستشار للمساواة بين الجنسين رفيع المستوى في بعثة الأمم المتحدة للمساعدة في أفغانستان مع إيلاء الاعتبار الواجب إلى ضرورة مراعاة الاستمرارية في هذه المهمة؛ ٢٠ تزويد الخبير المستقل بكل المساعدة الضرورية في تنفيذ ولايته وبتوفير الموارد الكافية، من مجمل الموارد المتاحة لدى الأمم المتحدة، لتمويل أنشطة الخبير المستقل والمفوضة السامية في تقديم الخدمات الاستشارية والتعاون التقني؛ ٣٠ مواصلة الاضطلاع بالمسألة وتقديم تقرير عنها في الدورة المقبلة للجنة".

٢- وقام الأمين العام في نيسان/أبريل ٢٠٠٤ بتعيين السيد شريف بسيوي خبيراً مستقلاً، فقدم بياناً إلى الدورة الستين للجنة (E/CN.4/2004/102/Add.1). وأجرى الخبير المستقل مشاورات في جنيف في ٢٨ و ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٤. وفي الفترة من ١٤ إلى ٢٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤، قام ببعثة إلى أفغانستان. وقدم تقريره (A/59/370) إلى اللجنة الثالثة للجمعية العامة، وألقى كلمة أمام تلك اللجنة في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤. ويعتزم الخبير المستقل الاضطلاع ببعثة ثانية إلى أفغانستان في نهاية كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥، وسيقدم تقريراً إلى الدورة الحادية والستين للجنة.

٣- وبدأ مستشار للمساواة بين الجنسين عمله في بعثة الأمم المتحدة للمساعدة في أفغانستان في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ وغادر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤. وفي وقت لاحق، عززت بعثة الأمم المتحدة للمساعدة في أفغانستان هذا الدور بإنشاء وحدة معنية بقضايا الجنسين تتألف من مستشار في قضايا الجنسين (مؤقت ريثما يتم التوظيف)، ومسؤول عن قضايا الجنسين، وموظفين محليين يعملون في مكتب الممثل الخاص للأمين العام.

٤- وجاءت الموارد اللازمة لتغطية الأنشطة المتعلقة بولاية الخبير المستقل من الميزانية العادية لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان. أما الموارد اللازمة للمساهمة في الأنشطة المتعلقة بمشروع الخدمات الاستشارية والتعاون التقني فجاءت من التبرعات. وقام بدعم كلا النشاطين موظف عمليات قائم في مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف.

- - - - -